

Obc 2-12/2016

**Dodatok č.1**

**k Zmluve o nájme nebytových priestorov č.55-1/2012**

uzatvorenej podľa ustanovenia § 720 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších právnych predpisov

**medzi nasledovnými zmluvnými stranami**

Názov: **Obec Torysa**  
 Sídlo: **Obecný úrad Torysa č. 28, 082 76 Torysa**  
 V zastúpení: **Ing. Jozefom Stedinom – starostom obce**  
 IČO: **00327883**  
 DIČ: **2020732285**  
 Bankové spojenie: **VÚB a.s.**  
 Číslo účtu: **SK91 0200 0000 0000 0842 5572**

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Názov: **Jozef Ištoňa**  
 Sídlo: **Torysa č. 115, 082 76**  
 Vzastúpení: **Jozef Ištoňa**  
 IČO: **34509259**  
 DIČ: **1023449933**  
 Bank. spojenie: **SLSP Prešov**  
 číslo účtu: **0096307284/0900**

(ďalej len „nájomca“)



Zmluvné strany po vzájomnej dohode uzatvárajú  **dodatok č. 1 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 55-1/2012 zo dňa 21.11.2012 (ďalej len „Dodatok č. 1) v nasledovnom znení:**

**1. Zmluvné strany sa dohodli, že mení sa a dopĺňa bod III. (Nájomné) a znie takto:**

Výška nájomného za užívanie :  
 nebytových priestorov o výmere:  $7,97 \text{ m}^2 \times 13,88 \text{ €/m}^2 = 110,62 \text{ €}$   
 spoločných priestorov:  $6,41 \text{ m}^2 \times 9,13 \text{ €/m}^2 = 58,52 \text{ €}$   
 sociálne zariadenie  $1,71 \text{ m}^2 \times 9,13 \text{ €/m}^2 = 15,6 \text{ €}$

Čo predstavuje sumu celkového nájmu ročne vo výške **184,74 €**

V súvislosti s nájmom sa nájomca zaväzuje uhrádzať zálohové platby v nasledovnej výške:

- 194 €/ ročne za el. energiu
- 0 €/ročne za plyn
- 0 €/ ročne za vodné a stočné

Čo predstavuje sumu celkových služieb ročne vo výške **194,00 €**

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 55-1/2012 zo dňa 21.11.2012 týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté ostávajú v platnosti bezo zmeny v pôvodnom znení v celom rozsahu.
3. Tento Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ obdrží jedno vyhotovenie a nájomca dve vyhotovenia.
4. Tento Dodatok č. 1 je platný a účinný dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 prečítali, porozumeli jeho obsahu, a na znak súhlasu s ním ho slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok podpisujú.

V Toryse, dňa 01.01.2016

**Prenajímateľ:**  
Obec Torysa



**Ing. Jozef Stedina**  
starosta obce

**Nájomca:**



**Jozef Ištoňa**